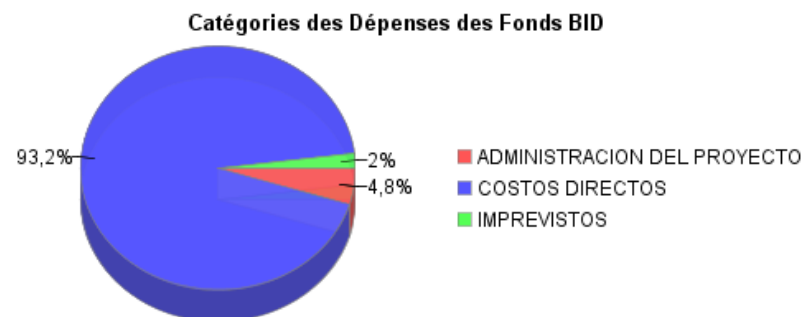
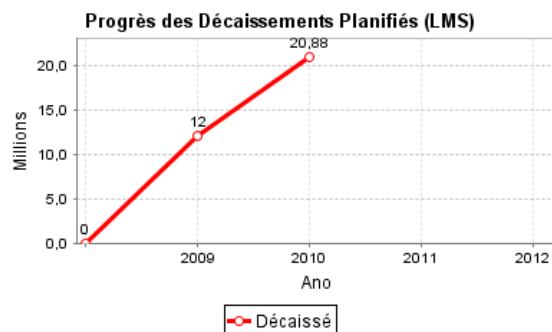
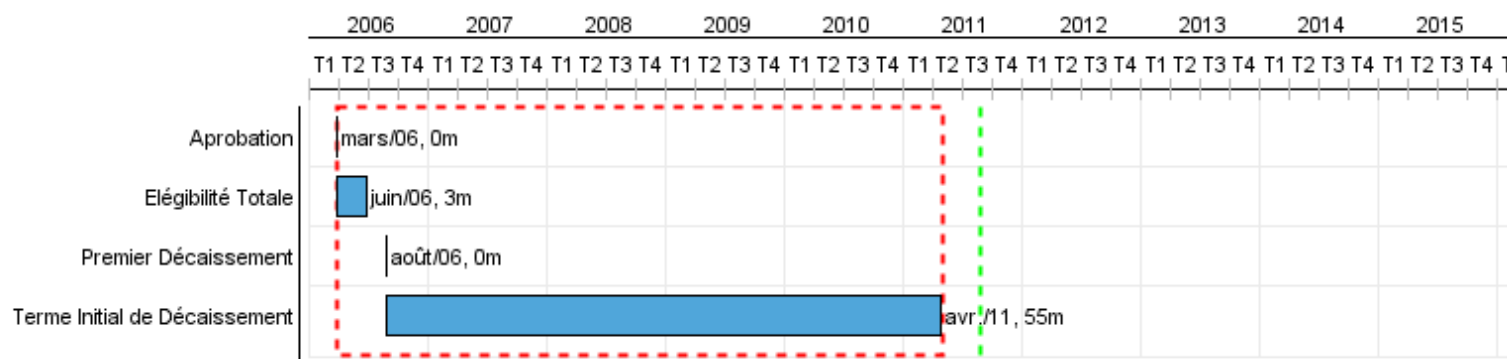


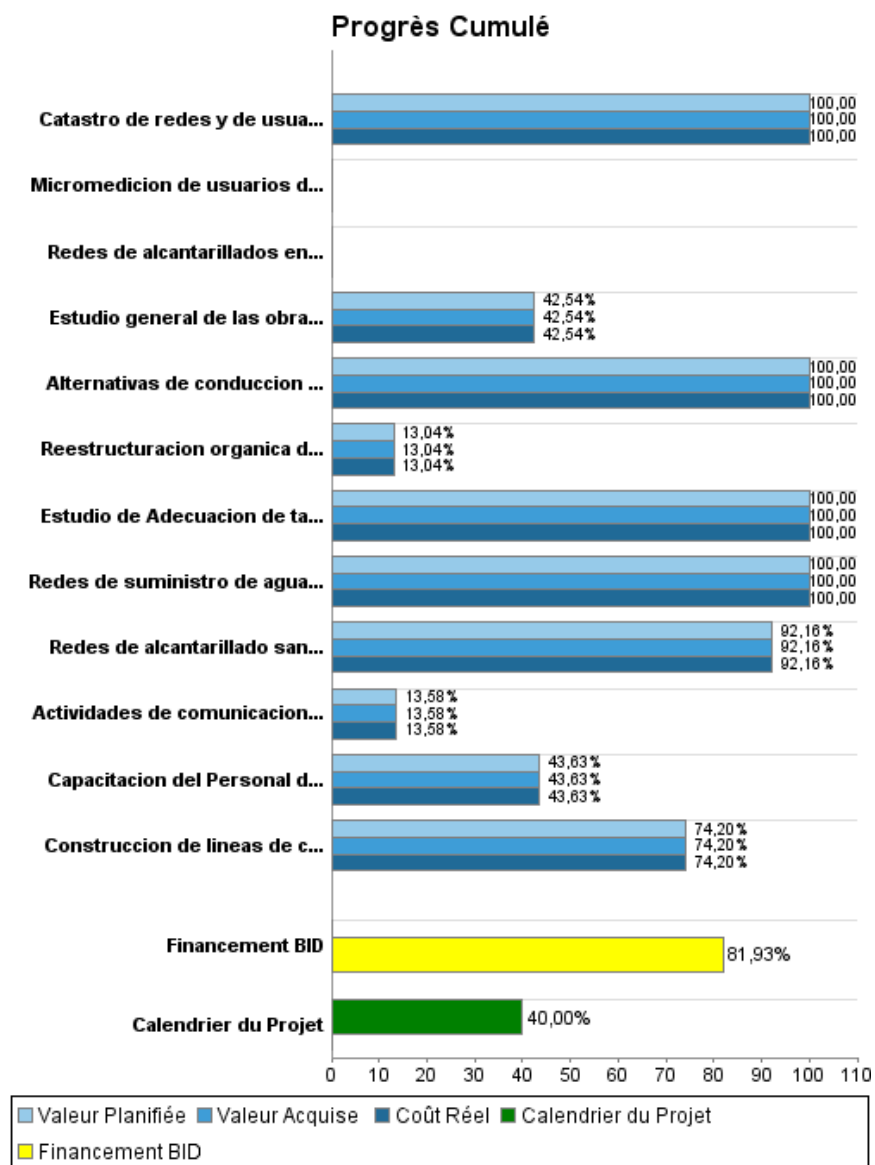
## Rapport Résumé

Données Générales		Fonds Disponibles (US\$)		Coût Total et Source de Financement	
Agence d' Exécution (EA):	MINISTERIO DE SALUD				
Secteur:	WATER AND SANITATION-SEWERAGE				
Numéro(s) de Prêt(s):	1719/OC-PN	Montant Courant Approuvé:	45.000.000,00	Initial BID:	45.000.000,00
Étape:	Approved	Montant Décaissé à ce Jour:	36.869.816,60	Courant BID:	45.000.000,00
Type d' Opération:	INV - Investissement	% Décaissé:	81,93	Pari Passu:	90,15
Opération(s) Connexe(s):	TC0304037	Solde:	8.130.183,40	Cofinancement/Pays:	5.150.000,00
Sous-Type de l'Opération:	ESP - Specific Investment Operation			Estimation Initiale:	50.150.000,00
				Période d'Amortissement (mois):	168

Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet	Reformulation	Validation
Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet: B	( ) Les objectifs du projet ont-ils été reformulés?	Validé par le Chef de Division: Apr 1, 2011 Validé par le Représentant: Apr 4, 2011



## Progrès Cumulé à 2010



## Résultats

<b>Résultat:</b>	Condiciones sanitarias y ambientales en barrios de bajos ingresos y en los cauces y ríos urbanos Mejoradas.
<b>Suposições:</b>	1.- Poblacion con disposicion a pagar el costo real de los servicios; 2.- Otras fuentes de contaminacion a cauces y rios son interceptadas y tratadas;3.- IDAAN brindando una gestion adecuada del servicio y una oportuna operacion y mantenimiento al mismo.
<b>Observações:</b>	i) Limitacion del financiamiento del Banco por alto costo percapita por conexion, dada la dispersion de casas en barrios ii) Se requiere de una campana fuerte de concienciacion a la poblacion: iii) Se requiere un programa especial para promover las conexiones intradomiciliares para cada beneficiario

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2010	2011	2012	Fin du Projet
Hogares de bajos ingresos conectados a nuevas redes de alcantarillado sanitario ( nuevas conexiones)	Relación		2006	P	2.572,00			9.958,00
				A	2.572,00			
Reduccion de la Carga contaminante en los cauces y ríos intevenidos	Relación		2006	P			80,00	80,00
				A				

<b>Résultat:</b>	Mejoramiento de la eficiencia y sostenibilidad financiera del IDAAN para la prestacion de los servicios de agua potable y alcantarillado
<b>Suposições:</b>	Autoridades nacionales y del IDAAN con voluntad politica para hacer las transformaciones e implementar las acciones requeridas para mejorar la calidad y sostenibilidad de los servicios; Poblacion dispuesta a pagar por un servicio de alcantarillado que ya tiene; poblacion a incorporarse al servicio con disposicion de pago.
<b>Observações:</b>	Renuncia de Director IDAAN genera crisis e incertidumbre; Dic/10 y en-feb/11 no se factura por crisis en calidad y continuidad servicios a ciudad panama; deterioro de los indicadores de gestion que monitorea banco en ultimo trimestre 2010; Gobierno anuncia nueva institucionalidad en el sector; hasta la fecha GOB no toma decisiones al respecto.

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2010	2011	2012	Fin du Projet
Eficiencia en la cobranza (Recaudo/Ingresos de Operacion)	Relación	86,30	2006	P	88,70	91,00	91,20	91,20
				A	79,00			
Incremento en la cobertura de costos (Recaudo/Costos administración, operación y mantenimiento)	Numero	0,76	2006	P	0,87	0,97	1,04	1,04
				A	0,84			
Agua contabilizada	% de agua contabilizada	60,00	2006	P	62,00	64,00	66,00	66,00
				A	59,00			
Introduccion del cobro de la tarifa de alcantarillado	100% cumplido		2006	P	100,00			100,00
				A	100,00			
Ajuste y aplicacion de la tarifa de agua potable	100% cumplido		2006	P	50,00	75,00	100,00	100,00
				A	50,00			

## Produites: Progrès Physique et Financier Annuel 2010

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
<b>Inversiones Prioritarias</b>									
Redes de alcantarillado sanitario en barrios de bajos ingresos construidas.	Kms. de Redes				32,00	91.730,00	91.730,00		8.671.756,00
Construccion de lineas de colectoras de aguas residuales paralelas a los rios y quebradas existentes.	Kms. construidos	5,00	5,00		38,00	7.468.841,00	7.468.841,00		29.005.243,00
<b>Fortalecimiento Institucional y Financiero del IDAAN</b>									
Catastro de redes y de usuarios del alcantarillado sanitario realizado e incorporado al SIG de IDAAN.	catastro realizado	1,00	1,00		1,00	233.722,00	233.722,00		836.670,00
Micromedicion de usuarios de medio y alto consumo realizadas.	micromedidores instalados				28.000,00				2.400.000,00
Redes de suministro de agua potable sectorizadas y fugas controladas	redes sectorizadas	1,00	1,00		1,00	1.652.969,00	1.652.969,00		2.825.903,00
Estudio de Adecuacion de tarifas de agua potable y alcantarillado sanitario realizado	Estudio				1,00				289.900,00
Capacitacion del Personal del IDAAN realizada	Personas capacitadas	73,00	73,00		800,00	65.896,00	65.896,00		1.022.500,00
Actividades de comunicacion y educacion a los usuarios de los servicios de agua potable y alcantarillado sanitario	eventos realizados	2,00	2,00		15,00	13.720,00	13.720,00		632.932,00
Reestructuracion organica del IDAAN ejecutada	informe				1,00				345.000,00
<b>Estudios Complementarios</b>									
Redes de alcantarillados en el area periurbana de San Miguelito estudiadas	diseño				1,00				10.380,00
Estudio general de las obras de intercepcion de colectoras de la segunda etapa terminado	diseño				1,00				1.704.821,00
Alternativas de conduccion de agua residuales en el area de San Miguelito (colectora las lajas)	diseño				1,00				49.895,00
<b>Administración del Proyecto</b>									
<b>TOTAL</b>						<b>9.526.878,00</b>	<b>9.526.878,00</b>		<b>47.795.000,00</b>